

سُورَةُ السَّجْدَةِ
سورة ٣٢ مكية - عدد آياتها ٣٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْم

الجميع عدا أباجعفر

اسأل س م ﴿١﴾

أبوجعفر بالسكت بين الحروف

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ

الجميع عدا ابن كثير

لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢﴾

ابن كثير

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ

قالون

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ

ورش

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ

أبو عمرو والثلاثة

بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَتْهُم مِّنْ نَّذِيرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ

قالون

مَّا أَتَتْهُم مِّنْ نَّذِيرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ

الصلة

مَّا / أَتَتْهُم مِّنْ نَّذِيرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ

التوسط

مَّا / أَتَتْهُم مِّنْ نَّذِيرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ

صلة التوسط

الكسائي، العاشر

مَا / أَتْلُهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ

حمزة

مَا // أَتْلُهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ

ورش على الفتح

لِشَذْرٍ قَوْمًا مَا // أَتْلُهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ

ورش على التقليل

مَا // أَتْلُهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٣﴾

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ط قالون

خلاد بالتحقيق ومعه الكسائي والعاشر

ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ط

ورش على الفتح

وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ط

ورش على التقليل

ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ط

حمزة، إدريس

وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ط

قالون

مَا لَكُمْ مِّن دُونِهِ مِّن وَلِيٍّ وَلَا شَفِيعٍ ع

خلف

مِّن وَلِيٍّ وَلَا شَفِيعٍ ع

الصلة

مَا لَكُمْ مِّن دُونِهِ مِّن وَلِيٍّ وَلَا شَفِيعٍ ع

الجميع

أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٤﴾

يُذَبِّرُ الْأُمْرَ مِنَ السَّمَاءِ..! إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا

قالون على المد

تَعُدُّونَ

(السَّمَاءِ إِلَى): قالون والبرى بتسهيل الهمزة الأولى مع مد وقصر / ورش وقنبل بتسهيل الثانية وابدالها ياء تمد

طبيعيًا، أبو عمرو باسقاطها مع قصر ومد، أبو جعفر ورويس يتسهيل الهمزة الثانية والباقون بالتحقيق

مِقْدَارُهُ/ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ

التوسط

إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ

البري على المد

مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا

تَعُدُّونَ

قالون على القصر

مِقْدَارُهُ/ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ

التوسط

إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ

البري على القصر

مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا

تَعُدُّونَ

قنبل بالتسهيل

إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ

أبو جعفر، رويس

مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا

تَعُدُّونَ

قنبل بالإبدال ياء مد طبيعي

مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا

تَعُدُّونَ

أبو عمرو بإسقاط الهمزة الأولى على القصر

مِقْدَارُهُ/ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ

دوري البصري

يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ.. إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ

أبو عمرو على المد

مِقْدَارُهُ / أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ

دوري البصري

مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ / أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ

ابن عامر بالتحقيق ومعه: عاصم، الكسائي، العاشر

مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ

روح

مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ // أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ

خلاد بالتحقيق

يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ // أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ

ورش بالتسهيل

مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ // أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ

ورش بالإبدال ياء مد طبيعي

يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ // أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ

حمزة بالسكت

مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ / أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ

إدريس

الجميع

ذَلِكَ عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٦﴾

قالون

الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ

(خَلَقَهُ): نافع، عاصم، الثلاثة بفتح اللام والباقون بسكونها

ابن كثير، البصريان

خَلَقَهُ

أبو جعفر

كُلُّ شَيْءٍ خَلَقَهُ

قالون، عاصم، الكسائي، العاشر

الَّذِي / أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ

دوري البصري، ابن عامر

خَلَقَهُ

إدريس

كُلُّ شَيْءٍ خَلَقَهُ

ورش

الَّذِي // أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ * كَلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ

حمزة

كُلُّ شَيْءٍ خَلَقَهُ

خلاد

كُلُّ شَيْءٍ خَلَقَهُ

قالون

وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ

ورش

وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ

حمزة، إدريس

وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ﴿٧﴾

أصحاب توسط المتصل

ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ

// مِّن مَّاءٍ مَّهِينٍ ﴿٨﴾

ورش، حمزة

ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِن رُّوحِهِ^ط

قالون

فِيهِ^ط مِن رُّوحِهِ^ط

ابن كثير

ثُمَّ سَوَّاهُ^ط وَنَفَخَ فِيهِ مِن رُّوحِهِ^ط

ورش

ثُمَّ سَوَّاهُ^ط وَنَفَخَ فِيهِ مِن رُّوحِهِ^ط

الثلاثة

وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ^ج

قالون

وَالْأَفْئِدَةَ^ج

الكسائي

وَالْأَفْئِدَةَ^ج

خلاد بالتحقيق في (وَالْأَبْصَرَ) ووقف بالنقل في الهمزة الأولى في (وَالْأَفْئِدَةَ) وحذف الهمزة الثانية ونقل حركتها الى الفاء

وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ^ج

ورش

وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ^ج * وَالْأَفْئِدَةَ^ج

حمزة بالسكت على (وَالْأَبْصَرَ) ووقف بالنقل والسكت في الهمزة الأولى في (وَالْأَفْئِدَةَ) وحذف الهمزة الثانية ونقل حركتها الى الفاء

وَالْأَفْئِدَةَ^ج

إدريس

وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ^ج

السوسي

قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٩﴾

الجميع

قَالَونَ وَقَالُوا أَإِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ^ج

(أءًا): ابن عامر، أبو جعفر بالآخبار والباقون بالاستفهام / قالون، أبو عمرو بتسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال / ورش،

ابن كثير، رويس بتسهيلها دون إدخال والباقون بتحقيق دون إدخال

(أءًا): نافع، الكسائي، يعقوب بالآخبار والباقون بالاستفهام / ابن كثير بتسهيل الهمزة الثانية دون إدخال، أبو عمرو، أبو جعفر

بتسهيل مع إدخال، والباقون بالتحقيق وهشام بتحقيق مع إدخال

أبو عمرو أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ^ج

ابن كثير إِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ^ج

رويس إِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ^ج

أبو جعفر إِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ^ج

روح أءِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ إِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ^ج

قالون توسط وَقَالُوا / أءِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ إِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ^ج

دوري البصري أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ^ج

هشام إِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ^ج

ابن ذكوان أءِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ^ج

عاصم، العاشر أءِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أءِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ^ج

الكسائي إِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ^ج

إدريس فِي الْأَرْضِ أءِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ^ج

وَقَالُوا // أَإِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ^ج ورش

أَعِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ^ج حمزة

فِي الْأَرْضِ أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ^ج خلاد

بَلْ هُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ كَافِرُونَ قالون

// بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ كَافِرُونَ ورش

كَافِرُونَ حمزة

بَلْ هُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ كَافِرُونَ ﴿١٠﴾ الصلاة

قُلْ يَتَوَفَّكُم مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ قالون

تُرْجَعُونَ يعقوب بفتح التاء وكسر الجيم

يَتَوَفَّكُم مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ الصلاة

يَتَوَفَّكُم مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ

ورش بالتقليل واندرج وجه الفتح مع قالون

يَتَوَفَّكُم مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ﴿١١﴾ الثلاثة

صفحة ٤١٦

وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَا أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ

صَلِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ قالون

نَاكِسُوا رُءُوسِهِمْ **و** عِنْدَ رَبِّهِمْ **و** رَبَّنَا أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ **الصلة**
 وَلَوْ تَرَىٰ / إِذِ الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَا / أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا
 نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ **التوسط**

نَاكِسُوا رُءُوسِهِمْ **و** عِنْدَ رَبِّهِمْ **و** رَبَّنَا / أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا
 مُوقِنُونَ **صلة التوسط**

وَلَوْ تَرَىٰ // إِذِ الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا رُءُوسِهِمْ * ..رُءُوسِهِمْ * ...رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَا //
 أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ **ورش**

وَلَوْ تَرَىٰ // إِذِ الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَا أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ
 صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ **دوري البصري**

إِذِ الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَا أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا
 إِنَّا مُوقِنُونَ **السوسي**

وَلَوْ تَرَىٰ / إِذِ الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَا / أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا
 نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ **دوري البصري على التوسط ومعه الكسائي والعاشر**

صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ **إدريس**
 وَلَوْ تَرَىٰ // إِذِ الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَا / أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا

نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ **حمزة**
 صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ ﴿١٢﴾ **خلف**

وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدًىٰ وَلَكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ
 وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ **قالون**

وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ **دوري البصري**
 هُدًىٰ وَلَكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ **الثلاثة**

..لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدًىٰ **ورش بتوسط البدل**

...لَا تَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدْنَهَا * **هُدْنَهَا** وَلَكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ
وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ

ورش بطول البدل

وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدْنَهَا وَلَكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ
وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ

السوسي

أبو جعفر

قالون

التوسط

ورش، حمزة

الصلة

توسط الصلاة

الجميع عدا أصحاب الصلاة

أصحاب الصلاة

لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٣﴾

فَذُوقُوا بِمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا إِنَّا نَسِينَاكُمْ
هَذَا / إِنَّا نَسِينَاكُمْ

لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا // إِنَّا نَسِينَاكُمْ

فَذُوقُوا بِمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا إِنَّا نَسِينَاكُمْ
هَذَا / إِنَّا نَسِينَاكُمْ

وَذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا
يَسْتَكْبِرُونَ ۝

قالون

الصلة

خلف

وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۝

سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۝

إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا
يَسْتَكْبِرُونَ ۝

ورش

السوسي

أبو جعفر

إِذَا ذُكِرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۝

وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۝

..بِآيَاتِنَا * ..بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا

ورش بتوسط وطول البدل

يَسْتَكْبِرُونَ ۝ ﴿١٥﴾

تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ **قالون**
 تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ **و** عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ **و** خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ **و** يُنْفِقُونَ **الصلة**
تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ **ورش**
تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ **خلف**
 خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿١٦﴾ **خلاد، الكسائي، العاشر**

فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ **قالون**
(أُخْفِيَ): حمزة ويعقوب باسكان الياء والباقون بفتحها

لَهُمْ **و** مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ **الصلة**
أُخْفِيَ لَهُمْ مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ **يعقوب**
 مَّا / **أُخْفِيَ** لَهُمْ مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ **التوسط**
لَهُمْ **و** مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ **صلاة التوسط**
 مَّا // **أُخْفِيَ** لَهُمْ مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ **ورش**
أُخْفِيَ لَهُمْ مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾ **حمزة**
 أَفَمَن كَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ فَاسِقًا **قالون**
 أَفَمَن كَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ فَاسِقًا **أصحاب الإبدال**
 لَا يَسْتَوُونَ ﴿١٨﴾ **الجميع**

أَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَى نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ **قالون**
 جَنَّاتُ الْمَأْوَى نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ **الثلاثة**
 الْمَأْوَى نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ **السوسي**
 فَلَهُمْ **و** جَنَّاتُ الْمَأْوَى نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ **الصلة**
 الْمَأْوَى نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ **أبو جعفر**
 أَمَّا الَّذِينَ .. ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَى نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ **ورش**

أَمَّا الَّذِينَ... ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَىٰ * جَنَّاتُ الْمَأْوَىٰ نُزُلًا بِمَا

ورش بطول البدل

كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾

قالون

وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ

ورش على فتح (فَمَاوَاهُمُ)

النَّارُ

أبو عمرو

النَّارُ

ورش بالتقليل

فَمَا وَنَهُمُ النَّارُ

حمزة، أبو الحارث، العاشر

فَمَا وَنَهُمُ النَّارُ

دوري الكسائي

النَّارُ

السوسي، أبو جعفر

فَمَا وَنَهُمُ النَّارُ

كَلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهٖءَ

قالون

تُكذِّبُونَ

(وقيل): هشام، الكسائي، رويس: باشام كسرة القاف ضما

دوري البصري

عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهٖءَ تُكذِّبُونَ

الصلة

وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهٖءَ تُكذِّبُونَ

السوسي

وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهٖءَ تُكذِّبُونَ

رويس

وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهٖءَ تُكذِّبُونَ

كَلَّمَا / أَرَادُوا / أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا / أُعِيدُوا فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ

التوسط

بِهٖءَ تُكذِّبُونَ

دوري البصري

عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهٖءَ تُكذِّبُونَ

صلة التوسط

وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهٖءَ تُكذِّبُونَ

هشام، أبو الحارث

وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهٖءَ تُكذِّبُونَ

دوري الكسائي

عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهٖءَ تُكذِّبُونَ

كَلَّمَا // أَرَادُوا // أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا // أَعِيدُوا فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابِ النَّارِ الَّذِي

ورش

كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ

خلاد

عَذَابِ النَّارِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ

أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا // أَعِيدُوا فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابِ النَّارِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ

خلف

تُكَذِّبُونَ ﴿٤١٧﴾

صفحة ٤١٧

قالون

وَلَنذِيقَنَّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَدْنَى دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ

السوسي

دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ

خلاد بالتحقيق والإمالة ومعه الكسائي والعاشر

الْأَدْنَى دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ

ورش بالفتح

الْأَدْنَى دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ

ورش بالتقليل

الْأَدْنَى دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ

حمزة، إدريس

الْأَدْنَى دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ

الصلة

وَلَنذِيقَنَّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَدْنَى دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٤١٧﴾

قالون

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا

السوسي

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا

ورش

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ *.. بِآيَاتِ رَبِّهِ *... بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا

خلف، إدريس

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا

إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنْتَقِمُونَ ﴿٢٣﴾

الجميع

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَائِهِ^ط

قالون

لِقَاءِ...إِهْ * لِقَائِهِ^ط

حمزة وقفا بالتسهيل على المد والقصر

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ *..آتَيْنَا *...آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ

ورش

مِّنْ لِّقَائِهِ^ط

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَاءِ...إِهْ * لِقَائِهِ^ط

خلف

لِقَائِهِ^ط

إدريس

وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ

قالون

إِسْرَآءِ...إِيل * إِسْرَائِيلَ

أبوجعفر

لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ

التوسط

لِّبَنِي // إِسْرَائِيلَ

ورش

إِسْرَآءِ...إِيل * إِسْرَائِيلَ

حمزة وقفا

وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ

ابن كثير

وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٢٣﴾

السوسي

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أُمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا^ط

قالون

(أَيِّمَّةٌ): سا، رويس بتسهيل الهمزة الثانية مع عدم ادخال / أبوجعفر بتسهيلها مع ادخال / الباقون بالتحقيق وادخل هشام بخلفه

(لَمَّا صَبَرُوا): حمزة، الكسائي، رويس بكسر اللام وتخفيف الميم / والباقون بفتح اللام وتشديد الميم

رويس

لَمَّا صَبَرُوا^{طه}

هشام بوجه عدم الإدخال ومعه ابن ذكوان، عاصم، روح، العاشر

أَيِّمَّةٌ يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا^{طه}

خلاد، الكسائي

لَمَّا صَبَرُوا^{طه}

خلف

أَيِّمَّةٌ يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا^{طه}

هشام بوجه الإدخال

أَيِّمَّةٌ يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا^{طه}

الصلة

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ^{طه} أَيْمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا^{طه}

أبوجعفر

أَيْمَّةٌ يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا^{طه}

توسط الصلة

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ^{طه} / أَيْمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا^{طه}

ورش

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ^{طه} // أَيْمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا^{طه}

خلف

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ^{طه} أَيْمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا^{طه}

إدريس

أَيْمَّةٌ يَهْدُونَ لَمَّا صَبَرُوا^{طه}

الجميع بما فيهم ورش بقصر البدل

وَكَاؤُوا بِبَايَاتِنَا يُوقِنُونَ

ورش بتوسط وطول البدل

وَكَاؤُوا .. بِبَايَاتِنَا يُوقِنُونَ* ... بِبَايَاتِنَا يُوقِنُونَ ﴿٢٤﴾

قَالَونَ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ

الصلوة يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ

ابن كثير فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٢٥﴾

قَالَونَ أَوْ لَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسْكِنِهِمْ

ورش كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسْكِنِهِمْ

حمزة، إدريس كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسْكِنِهِمْ

الصلوة أَوْ لَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسْكِنِهِمْ

قَالَونَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ

ورش بتوسط وطول البدل واندرج وجه القصر مع قالون .. لآيَاتٍ * ... لآيَاتٍ

حمزة بالتسهيل واندرج وجه التحقيق مع قالون لآيَاتٍ

الجميع أَفَلَا يَسْمَعُونَ ﴿٢٦﴾

قَالَونَ أَوْ لَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَامُهُمْ

وَأَنْفُسُهُمْ

(الْمَاءَ إِلَى): سا، أبو جعفر، رويس بتسهيل الهمزة الثانية والباقون بالتحقيق

الصلوة أَنْعَامُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ

ابن كثير

مِنْهُ وَأَنْعَمَهُمْ وَأَنْفُسَهُمْ

السوسي

تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَمَهُمْ وَأَنْفُسَهُمْ

أبو جعفر

أَنْعَمَهُمْ وَأَنْفُسَهُمْ

/ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَمَهُمْ وَأَنْفُسَهُمْ

ابن عامر، عاصم، الكسائي، روح، العاشر

إدريس

إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَمَهُمْ وَأَنْفُسَهُمْ

حمزة

// الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَمَهُمْ وَأَنْفُسَهُمْ

خلاد

إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَمَهُمْ وَأَنْفُسَهُمْ

ورش

أَوْ لَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَمَهُمْ وَأَنْفُسَهُمْ

خلف

// أَوْ لَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَمَهُمْ وَأَنْفُسَهُمْ

إدريس

/ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَمَهُمْ وَأَنْفُسَهُمْ

الجميع عدا ورشا

أَفَلَا يُبْصِرُونَ

ورش

أَفَلَا يُبْصِرُونَ ﴿٢٧﴾

قالون

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْفَتْحُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

الصلة

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

ورش

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْفَتْحُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

الثلاثة

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْفَتْحُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٨﴾

قالون

قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيْمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ

الصلة

إِيْمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ

التوسط

كَفَرُوا / إِيْمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ

صلة التوسط

إِيْمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ

ورش، حمزة

كَفَرُوا // إِيْمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ

ورش بتوسط وطول البدل

..إِيْمَانُهُمْ * ...إِيْمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٢٩﴾

قالون

فَاعْرِضْ عَنْهُمْ وَأَنْتَظِرْ إِنَّهُمْ مُنْتَظَرُونَ

ورش

وَأَنْتَظِرْ إِنَّهُمْ مُنْتَظَرُونَ

خلف، إدريس

وَأَنْتَظِرْ إِنَّهُمْ مُنْتَظَرُونَ

الصلة

فَاعْرِضْ عَنْهُمْ وَأَنْتَظِرْ إِنَّهُمْ مُنْتَظَرُونَ ﴿٣٠﴾